

Барбуда, Афганистан, Бангладеш, Белиз, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Гаити, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Зимбабве, Йемен, Кабо-Верде, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Мозамбик, Непал, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Папуа-Новая Гвинея, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Уганда, Чад и Эфиопия;

3. *постановляет*, что для целей настоящей резолюции под выражением «экономически менее развитые государства-члены» в пункте 2с, выше, имеются в виду все государства-члены за исключением Австралии, Австрии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бельгии, Германии, Федеративной Республики, Германской Демократической Республики, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии, Чехословакии, Швеции, Южной Африки, Японии и государств-членов, о которых говорится в пунктах 2а и d, выше;

4. *постановляет*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года соответствующая доля государств-членов в Фонде уравнивания налогообложения за счет предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала на сумму 231 000 долл. США, утвержденную на вышеупомянутый первоначальный период, вычитается из пропорционального распределения между государствами-членами, как предусмотрено в пункте 2, выше;

5. *предлагает* делать добровольные взносы на финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут приниматься, при необходимости, согласно процедуре, установленной в разделе II резолюции 43/230 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1988 года;

6. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией, учитывая соответствующие замечания, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе».

87-е пленарное заседание,
16 февраля 1989 года

43/232. Финансирование Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая прямую и юридическую обязанность Организации Объединенных Наций управ-

лять Намибией до получения ею независимости, как указывается в ее резолюции 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года и в ее последующих соответствующих резолюциях по вопросу о Намибии,

принимая во внимание резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности от 29 сентября 1978 года, в соответствии с которой Совет учредил Группу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период на срок до 12 месяцев, а также резолюции Совета 629 (1989) от 16 января 1989 года и 632 (1989) от 16 февраля 1989 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период⁵ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶,

принимая к сведению, что, как указано в пункте 5 пояснительного заявления Генерального секретаря от 9 февраля 1989 года⁷, одобренного Советом Безопасности в резолюции 632 (1989), мандат военного компонента Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период, утвержденный Советом в его резолюции 435 (1978), остается прежним,

принимая во внимание, что с учетом пунктов 11 и 14 доклада Генерального секретаря⁸ и доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁹, в частности пунктов 6, 8, 9 и 42 этого доклада, а также того, что численность первоначально развернутых войск составит 4650 военнослужащих всех рангов, при этом верхний предел их численности будет сохраняться на уровне 7500 военнослужащих¹⁰, могут потребоваться дополнительные ресурсы для осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности в ее первоначальной и окончательно утвержденной форме,

признавая, что расходы Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

сознавая важность предоставления Группе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

настоятельно призывая все государства-члены приложить все возможные усилия с целью обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов на деятельность Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период, особенно учитывая острую потребность в средствах и объеме средств, необходимых Группе для оплаты расходов на развертывание,

⁴ A/43/997/Add.1.

⁵ A/43/997/Add.2.

⁶ Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1989 года, документ S/20457.

⁷ В случае необходимости быстрого развертывания резервных батальонов, насчитывающих вместе с подразделениями материально-технического обеспечения в общей сложности 2850 военнослужащих, единовременные расходы на их передислокацию в семидневный срок составят 82,2 млн. долл. США, а периодические ежемесячные расходы составят 7,5 млн. долл. США.

признавая, что для покрытия расходов, связанных с Группой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

учитывая особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, о которой говорится в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании деятельности Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период,

отмечая с признательностью, что для финансирования деятельности Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период были внесены добровольные взносы,

1. *соглашается* с замечаниями, рекомендациями и выводами, содержащимися в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

2. *постановляет* ассигновать сумму в 416 162 000 долл. США, включая 450 000 долл. США, выделенные Генеральным секретарем на покрытие расходов до начала операции, и 10 млн. долл. США, выделенные с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в соответствии с положениями резолюции 42/227 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1987 года, на деятельность Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период в течение срока действия ее мандата начиная с 1 апреля 1989 года, утвержденного Советом Безопасности, принимая во внимание, что эта сумма предназначена в том числе для размещения 4650 военнослужащих всех рангов в рамках утвержденного верхнего предела численности военнослужащих всех рангов в количестве 7500 человек, и просит Генерального секретаря открыть специальный счет для Группы по оказанию помощи в переходный период;

3. *постановляет* в порядке исключения распределить:

a) сумму в 240 083 840 долл. США на вышеупомянутый период между государствами — постоянными членами Совета Безопасности в пропорциях, определяемых шкалой взносов на 1989, 1990 и 1991 годы³;

b) сумму в 165 091 465 долл. США на вышеупомянутый период между экономически развитыми государствами-членами, не являющимися постоянными членами Совета Безопасности, в пропорциях, определяемых шкалой взносов на 1989, 1990 и 1991 годы;

c) сумму в 10 786 919 долл. США на вышеупомянутый период между экономически менее развитыми государствами-членами в пропорциях, определяемых шкалой взносов на 1989, 1990 и 1991 годы;

d) сумму в 199 776 долл. США на вышеупомянутый период между следующими странами из чис-

ла экономически менее развитых государств-членов в пропорциях, определяемых шкалой взносов на 1989, 1990 и 1991 годы: Ангола, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Бангладеш, Белиз, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Зимбабве, Йемен, Кабо-Верде, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Малави, Мальдивские Острова, Мозамбик, Непал, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Папуа-Новая Гвинея, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Уганда, Чад и Эфиопия;

4. *постановляет*, что для целей настоящей резолюции под выражением «экономически менее развитые государства-члены» в пункте 3с выше имеются в виду все государства-члены, за исключением Австралии, Австрии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бельгии, Германии, Федеративной Республики, Германской Демократической Республики, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии, Чехословакии, Швеции, Южной Африки, Японии и государств-членов, о которых говорится в пунктах 3a и d выше;

5. *постановляет*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года соответствующая доля государств-членов в Фонде уравнивания налогообложения за счет предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала на сумму 9 541 000 долл. США, утвержденную на вышеупомянутый период, вычитается из сумм, пропорционально распределенных между ними в соответствии с пунктом 3 выше;

6. *предлагает* делать добровольные взносы на деятельность Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут учитываться надлежащим образом в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в разделе II ее резолюции 43/230 от 21 декабря 1988 года;

7. *просит* Генерального секретаря предпринять все возможные усилия, с тем чтобы использовать максимально широкие источники снабжения в соответствии с требованиями мандата, а также в интересах обеспечения экономии и эффективности, принимая во внимание соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;

8. *просит также* Генерального секретаря безотлагательно принять необходимые меры для обеспечения средствами программы репатриации беженцев и лиц, находящихся в изгнании, которая должна осуществляться Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, как это указано в пункте 42 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, учитывая, что программа репатриации является одной из составных частей деятельности Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период;

9. *соглашается с тем*, что деятельность по дальнейшему осуществлению программы репатриа-

ции, включая помощь в расселении беженцев и лиц, находящихся в изгнании, должна проводиться органами Организации Объединенных Наций, включая, в частности, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программу развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Мировую продовольственную программу и Всемирную организацию здравоохранения, и что она будет продолжена после истечения срока мандата Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период;

10. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией, учитывая соответствующие замечания,

содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период»;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой и сорок пятой сессиях подробные доклады об исполнении бюджета Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащейся в пункте 45 его доклада.

89-е пленарное заседание,
1 марта 1989 года